

Polski

Wskazówki dotyczące użytkowania:

- Używaj noża wyłącznie do celów treningowych, zgodnie z instrukcjami trenera.
- Przed użyciem sprawdź, czy mechanizm otwierania i zamykania działa prawidłowo.
- Zachowaj ostrożność przy otwieraniu i zamykaniu, aby uniknąć skaleczeń.
- Trenuj w bezpiecznym, dobrze oświetlonym miejscu, wolnym od przeszkód.

Pielęgnacja:

- Regularnie czyść nóż miękką, suchą ściereczką, aby usunąć kurz i zabrudzenia.
- W razie potrzeby przetrzyj nóż lekko wilgotną ściereczką, a następnie dokładnie osusz.
- Unikaj stosowania agresywnych środków czyszczących, które mogą uszkodzić powierzchnię noża.

Utylizacja:

- Po zakończeniu użytkowania przechowuj nóż w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie spalaj produktu ani nie wyrzucaj go do środowiska.

English

Usage Instructions:

- Use the knife exclusively for training purposes, following your trainer's instructions.
- Before use, check that the opening and closing mechanism functions properly.
- Exercise caution when opening and closing the knife to avoid cuts.
- Conduct your training in a safe, well-lit area free of obstacles.

Care Instructions:

- Regularly clean the knife with a soft, dry cloth to remove dust and dirt.
- If necessary, wipe the knife lightly with a damp cloth and allow it to dry completely.
- Avoid using harsh cleaning agents that may damage the knife's surface.

Disposal Instructions:

- After use, store the knife in a place inaccessible to children.
- Dispose of the product in accordance with local waste disposal regulations.
- Do not incinerate the product or discard it into the environment.

Čeština

Pokyny k použití:

- Používejte nůž výhradně k tréninkovým účelům, dle pokynů trenéra.

- Před použitím zkontrolujte, zda mechanismus otevírání a zavírání funguje správně.
- Při otevírání a zavírání buďte opatrní, abyste se vyhnuli poraněním.
- Trénink provádějte na bezpečném, dobře osvětleném místě bez překážek.

Péče:

- Pravidelně čistěte nůž měkkým, suchým hadříkem, abyste odstranili prach a nečistoty.
- Pokud je to nutné, jemně otřete nůž vlhkým hadříkem a nechte jej důkladně oschnout.
- Vyhněte se používání agresivních čisticích prostředků, které by mohly poškodit povrch nože.

Likvidace:

- Po ukončení používání uchovávejte nůž na místě, kam se nedostanou děti.
- Produkt zlikvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nůž nevepalujte ani nevyhazujte do přírody.

Slovenčina

Pokyny na používanie:

- Nôž používajte iba na tréningové účely podľa pokynov trénera.
- Pred použitím skontrolujte, či mechanizmus otvárania a zatvárania funguje správne.
- Pri otváraní a zatváraní buďte opatrní, aby ste predišli zraneniam.
- Tréning vykonávajte na bezpečnom a dobre osvetlenom mieste bez prekážok.

Starostlivosť:

- Pravidelne čistite nôž mäkkou, suchou handričkou, aby ste odstránili prach a nečistoty.
- V prípade potreby nôž jemne utrite vlhkou handričkou a dôkladne osušte.
- Vyhnite sa používaniu agresívnych čistiacich prostriedkov, ktoré by mohli poškodiť povrch noža.

Utylizácia:

- Po ukončení používania uchováajte nôž na mieste, ktoré nie je prístupné deťom.
- Produkt zlikvidujte podľa miestnych predpisov o odpadoch.
- Nôž nezapáľajte a nevyhadzujte do prírody.

Deutsch

Gebrauchsanweisung:

- Verwenden Sie das Messer ausschließlich zu Trainingszwecken, gemäß den Anweisungen des Trainers.
- Überprüfen Sie vor der Verwendung, ob der Öffnungs- und Schließmechanismus ordnungsgemäß funktioniert.

- Seien Sie vorsichtig beim Öffnen und Schließen, um Schnittverletzungen zu vermeiden.
- Führen Sie Ihr Training in einer sicheren, gut beleuchteten Umgebung ohne Hindernisse durch.

Pflegehinweise:

- Reinigen Sie das Messer regelmäßig mit einem weichen, trockenen Tuch, um Staub und Schmutz zu entfernen.
- Falls erforderlich, wischen Sie das Messer leicht mit einem feuchten Tuch ab und trocknen Sie es gründlich.
- Vermeiden Sie den Einsatz aggressiver Reinigungsmittel, die die Oberfläche des Messers beschädigen könnten.

Entsorgungshinweise:

- Bewahren Sie das Messer nach Gebrauch an einem Ort auf, der für Kinder unzugänglich ist.
- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften zur Abfallentsorgung.
- Verbrennen Sie das Produkt nicht und entsorgen Sie es nicht in der Umwelt.

Українська

Рекомендації щодо використання:

- Використовуйте ніж виключно для тренувальних цілей згідно з інструкціями тренера.
- Перед використанням перевірте, чи працює механізм відкривання та закривання належним чином.
- Будьте обережні при відкриванні та закриванні, щоб уникнути порізів.
- Проводьте тренування у безпечному, добре освітленому місці без перешкод.

Догляд:

- Регулярно очищуйте ніж м'якою, сухою ганчіркою, щоб видалити пил і бруд.
- За потреби легенько протріть ніж вологою ганчіркою та ретельно висушіть.
- Уникайте використання агресивних засобів для чищення, які можуть пошкодити поверхню ножа.

Утилізація:

- Після використання зберігайте ніж у місці, недоступному для дітей.
- Утилізуйте продукт згідно з місцевими нормами щодо відходів.
- Не спалюйте продукт і не викидайте його у навколишнє середовище.

Română

Instrucțiuni de utilizare:

- Utilizați cuțitul exclusiv pentru antrenament, conform indicațiilor antrenorului.

- Înainte de utilizare, verificați dacă mecanismul de deschidere și închidere funcționează corect.
- Fiți precauți la deschiderea și închiderea cuțitului pentru a evita tăieturile.
- Efectuați antrenamentul într-un mediu sigur, bine iluminat și fără obstacole.

Instrucțiuni de întreținere:

- Curățați regulat cuțitul cu o cârpă moale și uscată pentru a îndepărta praful și murdăria.
- Dacă este necesar, ștergeți-l ușor cu o cârpă umedă și lăsați-l să se usuce complet.
- Evitați utilizarea produselor de curățare agresive care ar putea deteriora suprafața cuțitului.

Instrucțiuni de eliminare:

- După utilizare, păstrați cuțitul într-un loc inaccesibil copiilor.
- Eliminați produsul conform reglementărilor locale privind deșeurile.
- Nu incinerați produsul și nu-l aruncați în mediu.

Magyar

Használati utasítások:

- A kést kizárólag tréning célokra használja, az oktató utasításai szerint.
- Használat előtt ellenőrizze, hogy a nyitási és zárási mechanizmus megfelelően működik.
- Legyen óvatos a kés nyitásakor és zárásakor, hogy elkerülje a véletlen sérüléseket.
- A tréninget biztonságos, jól megvilágított helyen végezze.

Ápolási utasítások:

- Rendszeresen törölje le a kést egy puha, száraz ruhával, hogy eltávolítsa a port és a szennyeződések.
- Szükség esetén törölje át enyhén nedves ruhával, majd hagyja teljesen megszáradni.
- Kerülje az agresszív tisztítószeresek használatát, amelyek károsíthatják a kés felületét.

Ártalmatlanítási utasítások:

- Használat után tárolja a kést olyan helyen, amely gyermekek számára nem hozzáférhető.
- A terméket a helyi hulladékgazdálkodási előírások szerint ártalmatlanítsa.
- Ne égesse el a kést, és ne dobja ki a környezetbe.

Български

Инструкции за употреба:

- Използвайте ножа само за тренировъчни цели, според указанията на треньора.
- Преди употреба проверете дали механизмът за отваряне и затваряне работи правилно.

- Бъдете внимателни при отваряне и затваряне, за да избегнете наранявания.
- Провеждайте тренировки в безопасна, добре осветена среда без препятствия.

Инструкции за поддръжка:

- Редовно почиствайте ножа с мека, суха кърпа, за да премахнете праха и замърсяванията.
- При необходимост, леко избършете ножа с влажна кърпа и го оставете да изсъхне добре.
- Избягвайте употребата на агресивни почистващи препарати, които могат да повредят повърхността на ножа.

Инструкции за утилизация:

- След употреба съхранявайте ножа на място, недостъпно за деца.
- Утилизирайте продукта според местните разпоредби за отпадъци.
- Не изгаряйте продукта и не го изхвърляйте в околната среда.

Ελληνικά

Οδηγίες χρήσης:

- Χρησιμοποιήστε το μαχαίρι αποκλειστικά για προπονητικούς σκοπούς, σύμφωνα με τις οδηγίες του προπονητή.
- Πριν από τη χρήση, ελέγξτε ότι ο μηχανισμός ανοίγματος και κλεισίματος λειτουργεί σωστά.
- Να είστε προσεκτικοί κατά το άνοιγμα και το κλείσιμο για να αποφύγετε τραυματισμούς.
- Διεξάγετε την προπόνηση σε ένα ασφαλές, καλά φωτισμένο περιβάλλον χωρίς εμπόδια.

Οδηγίες φροντίδας:

- Καθαρίζετε τακτικά το μαχαίρι με ένα απαλό, στεγνό πανί για να απομακρύνετε τη σκόνη και τη βρωμιά.
- Εάν χρειάζεται, σκουπίστε το μαχαίρι ελαφρώς με ένα υγρό πανί και αφήστε το να στεγνώσει πλήρως.
- Αποφύγετε τη χρήση σκληρών καθαριστικών που μπορεί να βλάψουν την επιφάνεια του μαχαιριού.

Οδηγίες απόρριψης:

- Μετά τη χρήση, φυλάξτε το μαχαίρι σε μέρος όπου δεν έχουν πρόσβαση τα παιδιά.
- Απορρίψτε το προϊόν σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς διαχείρισης απορριμμάτων.
- Μην καίτε το προϊόν και μην το πετάτε στο περιβάλλον.

Lietuvių

Naudojimo nurodymai:

- Peilį naudokite tik treniruotėms, vadovaudamiesi instruktoriaus nurodymais.
- Prieš naudojimą patikrinkite, ar atidarymo ir uždarymo mechanizmas veikia tinkamai.
- Būkite atsargūs peilio atidaryme ir uždaryme, kad išvengtumėte sužalojimų.
- Treniruotės vykdykite saugioje, gerai apšviestoje vietoje be kliūčių.

Priežiūros nurodymai:

- Reguliariai valykite peilį su minkšta, sausa šluoste, kad pašalintumėte dulkes ir nešvarumus.
- Jei reikia, lengvai nuvalykite peilį šiek tiek drėgnu šluoste ir gerai nusausinkite.
- Venkite agresyvių valymo priemonių, kurios gali pakenkti peilio paviršiui.

Utilizacijos nurodymai:

- Po naudojimo laikykite peilį vietoje, kuri yra neprieinama vaikams.
- Peilį utilizuokite pagal vietos atliekų tvarkymo taisykles.
- Nepdeginkite produkto ir neišmeskite jo į aplinką.

Latviešu

Lietošanas norādījumi:

- Lietojiet nazi tikai treniņiem, sekojot instruktora norādījumiem.
- Pirms lietošanas pārbaudiet, vai atvēršanas un aizvēršanas mehānisms darbojas pareizi.
- Esiet uzmanīgi, atverot un aizverot nazi, lai izvairītos no ievainojumiem.
- Treniņus veiciet drošā, labi apgaismotā vietā bez šķēršļiem.

Kopšanas norādījumi:

- Regulāri tīriet nazi ar mīkstu, sausu drānu, lai noņemtu putekļus un netīrumus.
- Ja nepieciešams, viegli noslauciet nazi ar mitru drānu un rūpīgi nosusiniet.
- Izvairieties no agresīvu tīršanas līdzekļu lietošanas, kas var bojāt nazi virsmu.

Utilizācijas norādījumi:

- Pēc lietošanas glabājiet nazi vietā, kas nav pieejama bērniem.
- Iznīciet nazi saskaņā ar vietējiem atkritumu apsaimniekošanas noteikumiem.
- Neapdedziniet nazi un nemest to vidē.

Suomi

Käyttöohjeet:

- Käytä veistä ainoastaan harjoitustarkoituksiin ohjaajan ohjeiden mukaisesti.
- Ennen käyttöä varmista, että veitsen avaus- ja sulkumekanismit toimii oikein.
- Ole varovainen veistä avattaessa ja suljettaessa, jotta välttyä leikkauksilta.

- Suorita harjoitukset turvallisessa, hyvin valaistussa tilassa ilman esteitä.

Hoito-ohjeet:

- Puhdista veitsi säännöllisesti pehmeällä, kuivalla liinalla pölyn ja lian poistamiseksi.
- Tarvittaessa pyyhi veitsi kevyesti kostutetulla liinalla ja anna sen kuivua huolellisesti.
- Vältä voimakkaiden puhdistusaineiden käyttöä, jotka voivat vahingoittaa veitsen pintaa.

Hävitysohjeet:

- Säilytä veitsi käytön jälkeen paikassa, johon lapset eivät pääse.
- Hävitä tuote paikallisten jätteenkäsittelymääräysten mukaisesti.
- Älä polta tuotetta äläkä heitä sitä ympäristöön.

Hrvatski**Korištenje:**

- Nož koristite isključivo za trening, u skladu s uputama trenera.
- Prije upotrebe provjerite radi li mehanizam otvaranja i zatvaranja ispravno.
- Budite oprezni prilikom otvaranja i zatvaranja noža kako biste izbjegli ozljede.
- Trening provodite u sigurnom, dobro osvijetljenom prostoru bez prepreka.

Njega:

- Redovito čistite nož mekanom, suhom krpom kako biste uklonili prašinu i nečistoće.
- Po potrebi, lagano obrišite nož vlažnom krpom i temeljito osušite.
- Izbjegavajte upotrebu agresivnih sredstava za čišćenje koja mogu oštetiti površinu noža.

Odlaganje:

- Nakon korištenja, čuvajte nož na mjestu nedostupnom djeci.
- Proizvod odložite u skladu s lokalnim propisima o otpadu.
- Nemojte spaljivati proizvod niti ga odlagati u okoliš.

Slovenščina**Uporaba:**

- Nož uporabljajte izključno za trening, v skladu z navodili trenerja.
- Pred uporabo preverite, ali mehanizem odpiranja in zapiranja deluje pravilno.
- Bodite previdni pri odpiranju in zapiranju, da se izognete poškodbam.
- Trening izvajajte na varnem, dobro osvetljenem mestu brez ovir.

Vzdrževanje:

- Redno očistite nož z mehko, suho krpo, da odstranite prah in umazanijo.
- Po potrebi ga rahlo obrišite z rahlo vlažno krpo in dobro osušite.

- Izogibajte se uporabi agresivnih čistil, ki lahko poškodujejo površino noža.

Odstranjevanje:

- Po uporabi shranjujte nož na mestu, ki je nedostopno otrokom.
- Izdelek odstranite v skladu z lokalnimi predpisi o odpadkih.
- Noža ne sežigajte in ga ne odlagajte v okolje.

Français

Utilisation :

- Utilisez le couteau exclusivement pour l'entraînement, selon les instructions du formateur.
- Avant utilisation, vérifiez que le mécanisme d'ouverture et de fermeture fonctionne correctement.
- Soyez prudent lors de l'ouverture et de la fermeture pour éviter les coupures.
- Effectuez votre entraînement dans un environnement sûr, bien éclairé et sans obstacles.

Entretien :

- Nettoyez régulièrement le couteau avec un chiffon doux et sec pour enlever la poussière et la saleté.
- Si nécessaire, essuyez-le légèrement avec un chiffon humide et laissez-le sécher complètement.
- Évitez l'utilisation de produits nettoyeurs agressifs qui pourraient endommager la surface du couteau.

Élimination :

- Après utilisation, rangez le couteau dans un endroit inaccessible aux enfants.
- Jetez le produit dans un point de collecte des déchets conformément aux réglementations locales.
- N'incinerez pas le produit et ne le jetez pas dans l'environnement.

Español

Uso:

- Utilice el cuchillo exclusivamente para fines de entrenamiento, siguiendo las instrucciones del entrenador.
- Antes de usar, verifique que el mecanismo de apertura y cierre funcione correctamente.
- Tenga cuidado al abrir y cerrar el cuchillo para evitar cortes.
- Realice el entrenamiento en un área segura, bien iluminada y sin obstáculos.

Cuidado:

- Limpie el cuchillo regularmente con un paño suave y seco para eliminar el polvo y la suciedad.

- Si es necesario, límpielo ligeramente con un paño húmedo y déjelo secar completamente.
- Evite el uso de agentes de limpieza agresivos que puedan dañar la superficie del cuchillo.

Eliminación:

- Después de su uso, guarde el cuchillo en un lugar inaccesible para los niños.
- Deseche el producto en un punto de recogida de residuos conforme a la normativa local.
- No incinere el producto ni lo arroje al medio ambiente.

Svenska

Användning:

- Använd kniven enbart för träningsändamål enligt tränarens instruktioner.
- Kontrollera att öppnings- och stängningsmekanismen fungerar korrekt innan användning.
- Var försiktig när du öppnar och stänger kniven för att undvika skador.
- Utför träningen i en säker, väl upplyst miljö utan hinder.

Skötsel:

- Rengör kniven regelbundet med en mjuk, torr trasa för att ta bort damm och smuts.
- Om nödvändigt, torka av kniven lätt med en fuktig trasa och låt den torka helt.
- Undvik att använda starka rengöringsmedel som kan skada knivens yta.

Bortskaffande:

- Förvara kniven efter användning på en plats otillgänglig för barn.
- Kassera produkten enligt lokala avfallshanteringsföreskrifter.
- Förbränn inte produkten och släng den inte i naturen.

Português

Uso:

- Utilize a faca exclusivamente para fins de treino, conforme as instruções do treinador.
- Antes de usar, verifique se o mecanismo de abertura e fechamento está funcionando corretamente.
- Tenha cuidado ao abrir e fechar a faca para evitar cortes.
- Realize o treino em um ambiente seguro, bem iluminado e sem obstáculos.

Cuidados:

- Limpe a faca regularmente com um pano macio e seco para remover poeira e sujeira.
- Se necessário, passe um pano ligeiramente úmido e deixe a faca secar completamente.

- Evite o uso de produtos de limpeza agressivos que possam danificar a superfície da faca.

Descarte:

- Após o uso, guarde a faca em um local inacessível para crianças.
- Descarte o produto de acordo com as regulamentações locais de resíduos.
- Não incinere o produto nem o deposite no meio ambiente.

Nederlands

Gebruik:

- Gebruik het mes uitsluitend voor trainingsdoeleinden, volgens de instructies van de trainer.
- Controleer voor gebruik of het open- en sluitmechanisme correct functioneert.
- Wees voorzichtig bij het openen en sluiten van het mes om snijwonden te voorkomen.
- Zorg dat de training plaatsvindt in een veilige, goed verlichte omgeving zonder obstakels.

Onderhoud:

- Reinig het mes regelmatig met een zachte, droge doek om stof en vuil te verwijderen.
- Veeg het mes, indien nodig, licht af met een vochtige doek en droog het grondig.
- Vermijd het gebruik van agressieve reinigingsmiddelen die het oppervlak van het mes kunnen beschadigen.

Afvalverwerking:

- Bewaar het mes na gebruik op een plek die voor kinderen onbereikbaar is.
- Verwijder het product conform de lokale afvalvoorschriften.
- Verbrand het product niet en gooi het niet in de natuur.

Italiano

Uso:

- Utilizzare il coltello esclusivamente per scopi di allenamento, seguendo le istruzioni dell'allenatore.
- Prima dell'uso, verificare che il meccanismo di apertura e chiusura funzioni correttamente.
- Prestare attenzione durante l'apertura e la chiusura per evitare tagli accidentali.
- Assicurarci che l'allenamento si svolga in un'area sicura, ben illuminata e priva di ostacoli.

Cura:

- Pulire regolarmente il coltello con un panno morbido e asciutto per rimuovere polvere e sporco.

- Se necessario, passare un panno leggermente umido e lasciarlo asciugare completamente.
- Evitare l'uso di detergenti aggressivi che potrebbero danneggiare la superficie del coltello.

Smaltimento:

- Dopo l'uso, conservare il coltello in un luogo non accessibile ai bambini.
- Smaltire il prodotto secondo le normative locali sui rifiuti.
- Non incenerire il prodotto né gettarlo nell'ambiente.